



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Twristiaeth 2013 – 2020

Cynllun Gweithredu Fframwaith Blynyddoedd 1 – 3



HYRWYDDO

Blaenoriaethau Strategol

- Hyrwyddo a marchnata brand cryf, unffurf ac unigryw i Gymru
- Hyrwyddo ar sail cynnyrch i roi rhesymau da dros ymweld â Chymru
- Targedu'r marchnadoedd hen a newydd sydd fwyaf tebygol o dyfu
- Gwerthu rhagoriaeth trwy'r hyn y gall Cymru ei gynnig – arfordir a chefn gwlad, diwylliant, gweithgareddau, digwyddiadau a chyrchfannau unigryw

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Datblygu brand twristiaeth clir, cryf a chredadwy i Gymru sy'n seiliedig ar ein cryfderau gwirioneddol a'n nodweddion unigryw fel cenedl ac sy'n cyd-fynd â brand ehangach Chymru.	1. Diffinio a chytuno ar y brand twristiaeth.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1
	2. Datblygu canllawiau, testun ac adnoddau'r brand a'u cynnwys ar wefan www.walesthebrand.com .			1
	3. Cyflwyno negeseuon ymgysylltu'r brand i randdeiliaid mewnol ac allanol.			Parhaus
	4. Cynnwys naratif y brand twristiaeth yng ngwaith marchnata a gwaith creadigol Croeso Cymru/ rhanddeiliaid.			Parhaus
Datblygu a gweithredu strategaeth brand eiconig sy'n seiliedig ar gynnyrch i fod yn rhan allweddol o sut mae Cymru'n hyrwyddo ei hun fel cyrchfan dwristiaeth ffres a chyffrous.	1. Diffinio a chytuno ar flaenoriaethau cynnyrch eiconig strategol a'r ffordd o gyflwyno'r rhain.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaid y Sector Cyhoeddus Cymdeithas Twristiaeth Gweithgareddau Cymru Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1
	2. Diffinio a datblygu dull marchnata cynnyrch eiconig sy'n gyson ag addewid y brand ac yn cydymffurfio â'r fframwaith cyfreithiol/rheoliadol.			1
	3. Datblygu cynigion ar gyfer cynlluniau datblygu a marchnata cynnyrch eiconig.			1
	4. Datblygu dull cytûn o farchnata cynnyrch eiconig mewn cynlluniau marchnata.			Parhaus
	5. Mynd ati i ddatblygu a marchnata cynnyrch eiconig.			Parhaus

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cynyddu gwerth twristiaeth o farchnadoedd daearyddol a chynnyrch sy'n flaenoriaeth.	1. Cytuno ar gynllun marchnata cyfunol i'r DU ac Iwerddon i adlewyrchu'r blaenoriaethau targedu diwygiedig a'r dull marchnata newydd sy'n seiliedig ar frand/cynnyrch a gweithredu'r cynllun hwn.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdodau Lleol Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
	2. Gwneud gwaith ymchwil, dadansoddi a chynllunio marchnata ar gyfer UDA a'r Almaen a chynnwys partneriaid lle y bo'n briodol.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1
	3. Cytuno ar gynllun marchnata cyfunol ar gyfer yr Almaen a gweithredu'r cynllun.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3
	4. Cytuno ar gynllun marchnata gwell a chyfunol ar gyfer UDA a gweithredu'r cynllun.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3
	5. Gwneud gwaith ymchwil, dadansoddi a chynllunio marchnata i farchnad fewnol Cymru (i nodi'r prif gyfrifoldeb am hyrwyddo cynhyrchion/cyrchfannau perthnasol i ddiwallu anghenion cwsmeriaid).		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1
	6. Gweithredu'r cynllun marchnata Golff y cytunwyd arno. Diffinio'r ffordd ymlaen ar gyfer Golff y tu hwnt i 2014/15.		Y diwydiant golff	1 – 2

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	7. Gweithredu cynllun marchnata cytunedig Cruise Cymru.		Cruise Cymru	Parhaus
	8. Cefnogi digwyddiad DT100 2014.		Partneriaid Dylan Thomas	1 – 2
	9. Datblygu cynlluniau gweithredu i gefnogi datblygiad cynhyrchion blaenoriaeth sy'n diwallu anghenion defnyddwyr.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3
Cael y cyfryngau i roi mwy o sylw i Gymru mewn marchnadoedd blaenoriaeth i wella ei henw da fel cyrchfan apelgar i ymwelwyr.	1. Cynnal rhaglen ragweithiol o gysylltiadau cyfryngau sy'n targedu marchnadoedd blaenoriaeth y DU, Iwerddon, yr Almaen ac UDA ac yn canolbwyntio ar gynhyrchion a chyrchfannau blaenoriaeth y cytunwyd arnynt.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Y cyfryngau Rhanddeiliad Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
	2. Gweithredu canlyniad gwaith ymchwil a dadansoddi i farchnad fewnol Cymru trwy raglen gysylltiadau'r cyfryngau/marchnata i dargedu marchnad fewnol Cymru.	I'w gadarnhau	Rhanbarthau Awdurdod Lleol Y diwydiant VisitBritain Y cyfryngau Cyrff rhanddeiliaid Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3
	3. Cynorthwyo VisitBritain gyda cheisiadau cysylltiadau cyhoeddus o'u swyddfeydd rhyngwladol mewn marchnadoedd ehangach.	VisitBritain	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Parhaus

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	4. Datblygu canolfan gyfryngau ar-lein i hwyluso rhannu gwybodaeth gyda'r cyfryngau.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Grwpiau sector Y cyfryngau Cyrff rhanddeiliad Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2
	5. Annog yr arfer o rannu newyddion teithio, straeon, gwybodaeth a digwyddiadau perthnasol gan y diwydiant a rhanddeiliaid (yn cynnwys gwybodaeth am gyrchfannau a meysydd cynnyrch blaenoriaeth y cytunwyd arnynt).	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)		Parhaus
Cynyddu gwerthiant gwyliau Cymru drwy'r fasnach teithio hamdden a chyfryngwyr allweddol eraill.	1. Ail-lansio'r dull masnach teithio gyda'r diwydiant ar y cyd â VisitBritain, cynnig cymorth ariannol i ddigwyddiadau masnach teithio tramor a darparu llwyfannau priodol i ddatblygu busnes.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (EEAD – swyddfeydd tramor) Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1
	2. Iwerddon, yr Almaen, Gogledd America: Dull rhagweithiol yn cynnwys arddangosfeydd/sioeau teithio, ymgyrchoedd prif gwsmeriaid a marchnata (gyda'r 40 rhagolwg gorau), teithiau ymgyfarwyddo, e-newyddion a hyfforddiant; manteisio i'r eithaf ar gyfleoedd VisitBritain.			Parhaus
	3. Gweddill Ewrop ac Awstralia: Ymgyrchoedd marchnata rhai prif gwsmeriaid ac ychydig deithiau ymgyfarwyddo gyda'r 10 rhagolwg gorau yn cynnwys cyfleoedd datblygu llwybrau.			Parhaus

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	4. Marchnadoedd byd-eang a datblygol: Dull marchnata digidol, gweithio gyda swyddfeydd Llywodraeth Cymru a manteisio ar swyddfeydd VisitBritain a Llywodraeth Cymru – Tsieina, India, Siapan yn seiliedig ar farchnata ychydig o weithredwyr teithiau blaenllaw.			Parhaus
<p>Datblygu'r defnydd o gyfryngau marchnata ar-lein i hyrwyddo Cymru'n effeithiol mewn marchnadoedd targed allweddol.</p> <p>Dosbarthu cynnwys perthnasol a defnyddiol sy'n ysbrydoli ymwelwyr i ddewis profiadau cynnyrch penodol yng Nghymru.</p>	1. Ail-lansio'r wefan newydd ar gyfer marchnadoedd y DU ac Iwerddon gan gynnwys marchnata newydd ar sail brand a chynnyrch eiconig.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)		1
	2. Gwneud gwaith ymchwil yn yr Almaen ac UDA i nodi cyfleoedd a gofynion digidol. Ystyried gofynion marchnad fewnol Cymru.			1
	3. Datblygu cynlluniau marchnata digidol/cynnwys ar gyfer marchnadoedd targed allweddol sy'n adlewyrchu'r blaenoriaethau ar gyfer cynnyrch eiconig, brand diwygiedig a gofynion penodol y farchnad.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Cyrff cyhoeddus Y cyfryngau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3
	4. Gweithio gyda phartneriaid a rhwydwaith cynnwys i greu, rhannu a dosbarthu deunydd sy'n cyflwyno rhesymau clir dros ymweld â Chymru mewn ffordd sy'n ei gwneud hi'n haws i ganfod a chael gafael ar gynhyrchion, pecynnau a chynigion penodol.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Cyrff cyhoeddus Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
	5. Dosbarthu cynnwys digidol yn barhaus mewn dull aml-sianel i farchnadoedd blaenoriaeth yn cynnwys: marchnata ar beiriannau chwilio, cyfryngau cymdeithasu, cysylltiadau cyhoeddus ar-lein ac e-bost.		Y diwydiant	Parhaus

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	6. Ail-lansio gwefannau ar gyfer marchnadoedd UDA a'r Almaen gan ddarparu cynnwys wedi'i deilwra a chynnwys deunydd brandio a chynnyrch eiconig newydd. Ail-lansio'r wefan Gymraeg yn unol â'r asesiad o anghenion.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau VisitBritain Cyrff cyhoeddus Y cyfryngau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2
	7. Cefnogi datblygiad cynnwys a gofynion marchnata digidol ar gyfer unrhyw waith marchnata ar wahân y cytunwyd arno ar gyfer marchnadoedd cynnyrch blaenoriaeth.		Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
	8. Cefnogi'r diwydiant i wireddu'r cyfleoedd ar gyfer marchnata digidol.		Y diwydiant	1 – 3
Darparu cynnwys a chynhyrchion perthnasol am Gymru i VisitBritain yn ein marchnadoedd blaenoriaeth a marchnadoedd allweddol eraill nad oes gan Croeso Cymru yr adnoddau i ddarparu'n uniongyrchol iddynt i roi rhesymau unigryw i bobl ymweld â Chymru.	1. Sefydlu cysylltiadau gweithio cryfach gyda VisitBritain ar bob lefel. Archwilio'r potensial i recriwtio swyddog partneriaeth VisitBritain a/neu gael aelod o staff yn gweithio yn VisitBritain.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	VisitBritain	Parhaus
	2. Dylanwadu ar strategaethau VisitBritain ar gyfer marchnadoedd unigol.		VisitBritain	Parhaus
	3. Datblygu profiadau cynnyrch eiconig i'w cynnwys yn ymgyrchoedd a rhaglenni marchnata VisitBritain.		VisitBritain Y diwydiant	1 – 3

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cynyddu marchnad cyfarfodydd, cynadledda, digwyddiadau ac arddangosfeydd drwy fuddsoddi mewn cyfleusterau newydd a dulliau marchnata newydd.	1. Marchnata'n ddigidol i gronfa ddata twristiaeth busnes gyfredol Croeso Cymru, helpu trefnwyr digwyddiadau a chefnogi cyfleoedd tactegol a gynigir gan y biwro cynadledda rhanbarthol e.e. teithiau ymgyfarwyddo.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Biwro Cynadleddau Y diwydiant Awdurdod Lleol	Parhaus
	2. Gwerthuso cyfleoedd marchnata yng ngoleuni datblygiadau cynnyrch disgwylidig, strategaeth sector yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth a strategaeth digwyddiadau mawr a pharatoi cynllun ar gyfer gweithgarwch Blwyddyn 2.		Awdurdodau Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1 – 2
Annog ymwelwyr blaenorol a grwpiau allweddol eraill gyda chysylltiadau â Chymru i fod yn eiriolwyr cryf dros Gymru ac i ddychwelyd yma.	1. Marchnata'n uniongyrchol i ymholwyr cyfredol Croeso Cymru i barhau fel rhan o gynlluniau marchnata.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Awdurdod Lleol Y diwydiant	Parhaus
	2. Annog y diwydiant i wneud gwaith marchnata digidol a thraddodiadol effeithiol gan dargedu cwsmeriaid blaenorol.	Y diwydiant Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)		1
Gwireddu'r cyfleoedd twristiaeth sy'n codi o waith ehangach Llywodraeth Cymru a hyrwyddo Cymru ar draws marchnadoedd rhyngwladol, yn enwedig lle maent yn cyd-fynd â'r blaenoriaethau ar gyfer marchnadoedd twristiaeth.	1. Cydgysylltu gwaith a chynlluniau marchnata i nodi cyfleoedd ar gyfer cydgysylltu marchnata a gwaith arall ar draws adrannau Llywodraeth Cymru.	Llywodraeth Cymru (EEAD/ Arweinwyr Sector Croeso Cymru)	Y diwydiant	Parhaus
	2. Codi proffil Cymru drwy ddarllediadau, rhaglenni a ffilmiau.	Llywodraeth Cymru Y sector diwydiannau creadigol	Darlledwyr a'r cyfryngau	1 – 3

Beth sydd a ngên ei wneud i ddatblygu'r strategaeth?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cynyddu nifer a gwerth ymweliadau mordeithiau â Chymru.	Gweithio mewn partneriaeth i: <ul style="list-style-type: none"> • ddatblygu brand Cymru fel cyrchfan i fordeithiau • hyrwyddo porthladdoedd mordeithiau drwy dargedu ymgyrchoedd gwerthu • annog buddsoddiad mewn cyfleusterau porthladdoedd, lle bo angen, i ddarparu angorfeydd effeithlon a chroeso unigryw i Gymru • annog datblygiad amserlenni teithio ar y lan ar gyfer teithiau mordeithiau sydd wedi'u pecynnu'n ddeniadol ac yn darparu profiad Cymreig unigryw a gwahanol. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) i gydgyssylltu'r bartneriaeth	Partneriaeth: Llywodraeth Cymru Awdurdod Lleol Y diwydiant Rhanbarthau Cruise Cymru Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
Cynyddu gwerth ymwelwyr tramor â Chymru sy'n cyrraedd drwy feysydd awyr cyfagos.	Gweithio mewn partneriaeth i godi ymwybyddiaeth o Gymru a darparu rhesymau newydd i ymweld yn y meysydd awyr (Caerdydd, Manceinion, John Lennon Lerpwl, Birmingham a Bryste) ac mewn marchnadoedd targed.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) i gydgyssylltu'r bartneriaeth	Partneriaeth: Llywodraeth Cymru Rhanbarthau Awdurdod Lleol Y diwydiant Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	2 – 3

DATBLYGU CYNNYRCH

Blaenoriaethau Strategol

- Sbarduno buddsoddiad mewn cynnyrch a digwyddiadau o'r radd flaenaf all newid syniadau pobl er gwell
- Gweithio â phartneriaid sydd â hanes o lwyddo a photensial i dyfu
- Pennu blaenoriaethau strategol buddsoddiadau'r Llywodraeth

Gwella ansawdd profiad yr ymwelydd ledled y diwydiant yn cynnwys llety â gwasanaeth a hunanddarpar, carafanio a gwerysilla, atyniadau a gweithgareddau.	1. Adolygu a diweddarau Strategaeth Fuddsoddi Croeso Cymru i nodi blaenoriaethau buddsoddi ar gyfer twristiaeth yn seiliedig ar: <ul style="list-style-type: none"> • anghenion y farchnad yn y dyfodol • safon uwch • budd economaidd • bylchau yn y cynnyrch. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth/ Dyfodol Cynaliadwy) Y diwydiant	1
---	---	----------------------------------	--	---

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	2. Cynyddu'r cyllid cyffredinol sydd ar gael i ysgogi buddsoddiad mewn twristiaeth.		Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth/ Llywodraeth Leol a Chymunedau) Y diwydiant Awdurdod Lleol	Parhaus
	3. Cynorthwyo'r diwydiant i wella'r cynnyrch sydd ar gael yn gyffredinol drwy amrywiaeth o wasanaethau yn cynnwys: Sicrhau Ansawdd, cyngor a chymorth busnes.		Y diwydiant Awdurdod Lleol	Parhaus
	4. Cefnogi'r diwydiant i wella hygyrchedd cyffredinol y cynnyrch twristiaeth yng Nghymru i bawb yn cynnwys: teuluoedd, pobl hŷn a'r rhai ag anableddau.		Y diwydiant Awdurdod Lleol	Ongoing
Nodi bylchau a chyfleoedd a datblygu ymatebion priodol i Gymru.	Gwneud gwaith ymchwil a meincnodi i nodi diffygion yn y cynnyrch a bylchau mewn cynhyrchion a chyfleusterau o ansawdd sy'n ateb y diben.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth/ Llywodraeth Leol a Chymunedau) Awdurdod Lleol Y diwydiant Cyfoeth Naturiol Cymru	1

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)							
Ysgogi buddsoddiad cyfalaf yn y cynhyrchion gorau o'u math sy'n mynd y tu hwnt i ddisgwyliadau'r cwsmer ar bob lefel y cynnyrch ac sydd â'r gallu i ymestyn y tymor, yn enwedig:		Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth/ Dyfodol Cynaliadwy) Awdurdod Lleol								
• mwy o westai moethus a brand	1. Nodi safleoedd datblygu allweddol ledled Cymru.		Cymdeithas Tywyswyr Twristiaeth Swyddogol Cymru		1 – 3						
	2. Datblygu cysylltiadau gyda chynhyrchion brand a buddsoddwyr mewnol posibl.				2 – 3						
• mwy o gyfleusterau lles fel sbas a chanolfannau lles	1. Gwella ymwybyddiaeth y diwydiant o gynlluniau ac arferion da ym maes sbas a lles.						2				
	2. Creu mwy o gyfleoedd i ddarparu cymorth cyfalaf ar gyfer cyfleusterau sba/lles.						2				
• mwy o westai treftadaeth sy'n defnyddio adeiladau hanesyddol ac unigryw	1. Nodi safleoedd datblygu allweddol ledled Cymru.								2		
	2. Ymchwilio a nodi ffynonellau cyllido ychwanegol i gefnogi buddsoddiad.								2		
• mwy o atyniadau, gweithgareddau a phrofiadau diwylliannol/ treftadaeth gydol y flwyddyn sy'n gallu cynyddu apêl ac enw da Cymru	1. Darparu gweithdy diwydiant/taith ddysgu i: <ul style="list-style-type: none"> • archwilio anghenion y farchnad yn y dyfodol • rhannu arferion gorau • deall cyfleoedd arloesol e.e. tocynnau cyfunol, dehongli o'r radd flaenaf – digidol a pherson cyntaf, cyfleusterau bob tywydd, gwireddu potensial fel lleoliadau ar gyfer rhaglenni teledu a ffilmiau • ystyried atebion cyllido. 										2
	2. Creu mwy o gyfleoedd i ddarparu cymorth cyfalaf ar gyfer cyfleusterau bob tywydd.										2
• mwy o gynhyrchion arloesol, anarferol ac unigryw sy'n creu cysylltiadau gwell wrth i bobl feddwl am Gymru.	Darparu cymorth 'tîm arbenigol' ar gyfer cynhyrchion arloesol a chreu mwy o gyfleoedd i ddarparu cymorth cyfalaf.										

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cymryd mwy o ran mewn cynlluniau sicrhau ansawdd cenedlaethol i helpu i godi safonau ansawdd a rhoi sicrwydd i gwsmeriaid.	1. Paratoi cynllun cyfathrebu i wella ymwybyddiaeth y defnyddiwr a'r diwydiant o rôl a phwysigrwydd y cynlluniau sicrhau ansawdd.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Byrddau Twristiaeth Cenedlaethol	1
	2. Gwneud gwaith ymchwil i ddeall y rhwystrau i gymryd rhan mewn cynlluniau sicrhau ansawdd.			1
	3. Cynnal adolygiad o'r gwaith sy'n cael ei wneud i werthu'r cynlluniau sicrhau ansawdd.			1
	4. Cyflwyno a gweithredu newidiadau i wella effeithlonrwydd a chynyddu nifer y cynlluniau.			2
Gwella enw da Cymru fel cyrchfan fwyd o safon uchel.	Datblygu cynllun gweithredu twristiaeth fwyd i ddarparu rhaglen weithgarwch gydgysylltiedig er mwyn: <ul style="list-style-type: none"> • gwella ansawdd ac amrywiaeth gyffredinol y bwyd sydd ar gael • codi ymwybyddiaeth o ansawdd y bwyd sydd ar gael i ymwelwyr • annog y defnydd o gynnyrch lleol. 	Llywodraeth Cymru (Bwyd) Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Rhanbarthau Y diwydiant Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
Cynyddu nifer, amrywiaeth ac ansawdd digwyddiadau mawr a digwyddiadau sydd â photensial i dyfu.	1. Adolygu ac adfywio'r strategaeth Digwyddiadau Mawr – cyhoeddi cynllun gweithredu strategol.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth/ Dyfodol Cynaliadwy) Awdurdod Lleol Y diwydiant	Parhaus
	2. Gweithredu strategaeth/cynllun gweithredu Digwyddiadau Mawr.			
	3. Darparu canllawiau a chymorth strategol i'r diwydiant Digwyddiadau Mawr.			
	4. Gweithio gyda phartneriaid i ddatblygu calendr cynhwysfawr o ddigwyddiadau yng Nghymru.			
Galluogi'r ymwelydd i ganfod ac archebu holl elfennau eu taith yn hawdd.	1. Cefnogi'r dull marchnata sy'n seiliedig ar gynnyrch eiconig drwy gymorth datblygu ar gyfer cynhyrchion eiconig.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	1 – 3
	2. Nodi dulliau o gynorthwyo'r ymwelydd i ganfod ac archebu'r profiadau y mae am eu cael.			1
	3. Annog y diwydiant i gydweithio i amlygu beth sydd ar gael i'r ymwelydd.			1 – 3

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cynyddu'r defnydd o dechnoleg i helpu busnesau i fod yn effeithlon, ehangu dalgylch gwaith marchnata ac i wella profiad yr ymwelydd.	Arddangos arfer gorau ac annog busnesau i ddefnyddio atebion digidol.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Partneriaeth Rheoli Cychfannau	Parhaus
Annog datblygiad Canolfan/ Arena Gynadledda Ryngwladol o fewn Rhanbarth y Brifddinas.	Darparu gwybodaeth ymchwil, cyngor ar dir ac eiddo a chymorth cyllido priodol i ddatblygwyr posibl er mwyn ysgogi buddsoddiad.	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth)	Llywodraeth Cymru (Llywodraeth Leol a Chymunedau) Awdurdod Lleol Y diwydiant	Parhaus

POBL

Blaenoriaethau Strategol

- Hyfforddi ein pobl fel y gallant ffynnu yn y sector twristiaeth
- Defnyddio'u sgiliau i sicrhau cwsmeriaid mwy bodlon a gwella'u profiad cyffredinol
- Newid syniadau pobl am dwristiaeth fel dewis da ar gyfer gyrfa

Gwella lefelau sgiliau cyffredinol i ddiwallu anghenion y sector twristiaeth a lletygarwch yn awr ac yn y dyfodol.	1. Cyflwyno fframwaith sgiliau cenedlaethol yn amlinellu anghenion y diwydiant, y bwlch sgiliau a phrinder sgiliau a'r camau gweithredu sydd eu hangen i fynd i'r afael â hyn.	Llywodraeth Cymru (Yr Adran Addysg a Sgiliau) People 1st	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Y diwydiant	2
	2. Lle bo'n briodol, datblygu atebion priodol (cymwysterau, dysgu hyblyg a phrentisiaethau) sy'n mynd i'r afael â bylchau penodol mewn sgiliau a/neu brinder sgiliau a helpu i wella'r croeso a'r profiad i ymwelwyr.	Llywodraeth Cymru (Yr Adran Addysg a Sgiliau)	People 1st Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Y diwydiant Cymdeithasau Masnach	1 – 3

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	3. Creu rhwydwaith o ganolfannau rhagoriaeth/ ysgolion gwestai yn cynnwys sefydliadau sy'n cynnig cyfleoedd hyfforddi a datblygu rhagorol a cheisio cael achrediad rhyngwladol lle bo'n briodol.	Llywodraeth Cymru (Yr Adran Addysg a Sgiliau)	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Y diwydiant People 1st	1 – 3
	4. Cefnogi datblygiad a threalu Prentisiaeth Rhaglenni Awyr Agored newydd i sicrhau ei bod yn adlewyrchu anghenion y sector awyr agored yng Nghymru yn llawn.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Yr Adran Addysg a Sgiliau) Skills Active Cymdeithas Twristiaeth Gweithgareddau Cymru Institute of Outdoor Learning Rhanbarthau	1 – 3
Gwella canfyddiadau o'r cyfleoedd gyrfa sydd ar gael yn y sector twristiaeth a lletygarwch.	Datblygu cynllun i gefnogi a chydgyssylltu gweithgareddau sefydliadau ledled Cymru sy'n gallu hyrwyddo a/neu ddarparu gwybodaeth am: <ul style="list-style-type: none"> • y swyddi a'r cyfleoedd datblygu gyrfa hwyliog a hyblyg sydd ar gael • cyfleoedd profiad gwaith • y rhaglenni dysgu a chymwysterau sy'n addas i'r diben yn ôl y diwydiant • y darparwyr dysgu sy'n gallu cefnogi unigolion i ddatblygu eu gyrfa • defnyddio sgiliau a phrofiad gweithwyr proffesiynol y diwydiant • datblygu dull rhaglen Llysgenhadon. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	People 1st Sbardun Cymru Y diwydiant Gyrfa Cymru Llywodraeth Cymru (Yr Adran Addysg a Sgiliau)	2

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Cefnogi darpariaeth hyfforddiant gwasanaeth cwsmeriaid priodol yn y diwydiant.	Paratoi cynllun i: <ul style="list-style-type: none"> • godi ymwybyddiaeth o bwysigrwydd gwasanaeth cwsmeriaid • cydnabod rhagoriaeth wrth ddarparu gwasanaeth cwsmeriaid • cynyddu nifer y staff sy'n ymdrin â chwsmeriaid yn y diwydiant twristiaeth yng Nghymru sydd wedi cael hyfforddiant drwy raglen gwasanaeth cwsmeriaid gydnabyddedig • rhannu arferion gorau. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Rhanbarthau Y diwydiant People 1st Y Gymuned Leol	2

PERFFORMIAD PROFFIDIOL

Blaenoriaethau Strategol

- Meithrin gallu'r diwydiant i ddefnyddio'r dechnoleg ddiweddaraf i gyrraedd cwsmeriaid posibl a dylanwadu arnyn nhw
- Cynyddu elw busnesau twristiaeth trwy ddulliau fel rheoli cynhyrchiant

Annog busnesau lletygarwch Cymru i ddefnyddio mwy o fwyd, nwyddau a gwasanaethau lleol	1. Datblygu gwybodaeth/pecyn cymorth ar-lein i'r diwydiant i hyrwyddo manteision defnyddio nwyddau a gwasanaethau lleol.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Llywodraeth Cymru (Dyfodol Cynaliadwy) Y diwydiant Rhanbarthau	2
	2. Cefnogi mentrau sy'n cryfhau cysylltiadau rhwng busnesau lletygarwch a chyflenwyr nwyddau a gwasanaethau lleol.	Rhanbarthau	Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
Annog lefelau uwch o elw, cynhyrchiant, cystadleurwydd, arloesedd ac entrepreneuriaeth yn y diwydiant.	1. Datblygu cymorth, pecynnau cymorth, dyfarniadau, digwyddiadau a chyngor wedi'i deilwra ar-lein ac all-lein i'r diwydiant er mwyn; <ul style="list-style-type: none"> • arddangos arferion gorau; • darparu gwybodaeth meincnodi perfformiad; • hyrwyddo arloesedd. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Y diwydiant	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth) Rhanbarthau	1 – 2
	2. Cyflwyno gwasanaeth mentora yn y diwydiant gan ddefnyddio enghreifftiau gorau o'u math.			2

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
	3. Darparu cyngor busnes wedi'i deilwra i gefnogi lefelau uwch o elw a chystadleurwydd.			2 – 3
	4. Ystyried pa mor ymarferol fyddai cyflwyno Cronfa ar gyfer Arloesi mewn Twristiaeth i ddarparu cymorth hyblyg, am amser cyfyngedig ar gyfer arloesi mewn busnes.			2
	5. Hyrwyddo clystyrau busnes i annog cydweithio a manteision i fusnesau.	Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Rhanbarthau	Parhaus
Annog busnesau i gymryd rhan mewn cynlluniau/ gweithgareddau sy'n sicrhau mwy o fanteision i'r amgylchedd a busnesau.	Darparu cyngor busnes i annog trefniadau rheoli gwastraff/dŵr gwell, effeithlonrwydd ynni a defnyddio ynni'n gynaliadwy.	Y diwydiant	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth/ Dyfodol Cynaliadwy) Yr Ymddiriedolaeth Garbon WRAP	Parhaus
Amlygu'r cyfleoedd am fewnfuddsoddi yng Nghymru.	1. Cynnwys y sector twristiaeth yng nghynnig marchnata fewnfuddsoddi Llywodraeth Cymru.	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth)	Llywodraeth Cymru (Llywodraeth Leol a Chymunedau) Awdurdod Lleol Y diwydiant	Parhaus
	2. Darparu ymchwil a gwybodaeth i ddatblygwyr posibl a chyllid priodol i ysgogi buddsoddiad.			

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Codi proffil yr economi ymwelwyr a'r holl bartïon amrywiol sy'n cyfrannu ar lefel gymunedol, ranbarthol a chenedlaethol.	1. Darparu negeseuon cyson ar swyddogaeth Twristiaeth yn yr economi.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Y diwydiant Rhanbarthau Awdurdodau Lleol Cymdeithasau twristiaeth		Parhaus
	2. Sicrhau dull cydlynol o sicrhau cysondeb rhwng mentrau.			
	3. Hwyluso'r cyfle i rwydweithio'n lleol.			
Gwella ansawdd a dibynadwyedd gwybodaeth ymchwil i'r farchnad sy'n mesur tueddiadau, agweddau ac ymddygiad defnyddwyr.	Cyflwyno rhaglen ymchwil gyfunol sy'n darparu gwybodaeth a chyfathrebu rheolaidd ac amserol am: feincnodi perfformiad twristiaeth; tueddiadau'r farchnad a'r ffactorau sy'n sbarduno galw; ffactorau ynghylch y cyflenwad sy'n sbarduno'r galw; boddhad ymwelwyr.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Awdurdod Lleol Rhanbarthau Byrddau Twristiaeth Cenedlaethol Ysgolion busnes	Parhaus
Gwella enw da Cymru fel cyrchfan sy'n darparu amrywiaeth o brofiadau unigryw – yn cynnwys treftadaeth, cerddoriaeth, y celfyddydau, bwyd, diwylliant cyfoes, hynafiaid a digwyddiadau.	1. Gweithio gyda'r Bartneriaeth Twristiaeth Ddiwylliannol i adolygu/diwygio'r Cynllun Gweithredu Twristiaeth Ddiwylliannol er mwyn darparu rhaglen gydgysylltiedig o weithgareddau i: <ul style="list-style-type: none"> • wella ansawdd ac amrywiaeth cyffredinol twristiaeth ddiwylliannol drwy fuddsoddi mewn cynhyrchion newydd a rhai sy'n bodoli eisoes • codi ymwybyddiaeth o'r hyn sydd ar gael • ysgogi mynediad i'r profiad diwylliannol drwy drefniadau tocynnau ar y cyd a pheycynnu gwell • hyrwyddo swyddogaeth diwylliant i helpu i ddarparu rhaglenni adfywio lleol. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) i gydgysylltu'r bartneriaeth	Llywodraeth Cymru Yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol Cyngor Celfyddydau Cymru Amgueddfeydd ac Oriolau Cenedlaethol Cymru Y diwydiant	1
	2. Darparu'r rhaglen o weithgareddau a amlinellwyd yn y cynllun gweithredu.			2 – 3

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Gwireddu potensial twristiaeth arfordir Cymru i'r eithaf.	1. Trwy'r Fforwm Twristiaeth Arfordirol, datblygu'r Cynllun Gweithredu Twristiaeth Arfordirol i ddarparu rhaglen gydgyssylltiedig o weithgareddau i: <ul style="list-style-type: none"> • wella ansawdd y cynnyrch twristiaeth ar hyd yr arfordir • codi ymwybyddiaeth o'r hyn sydd ar gael • gwella cyfleoedd i fanteisio ar weithgareddau a phrofiadau arfordirol. 	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) i gydgyssylltu'r bartneriaeth	Partneriaeth: Llywodraeth Cymru Cyfoeth Naturiol Cymru Y diwydiant Awdurdod Lleol Cymdeithas Twristiaeth Gweithgareddau Cymru	1
	2. Darparu'r rhaglen o weithgareddau a amlinellwyd yn y cynllun gweithredu.			2 – 3

MEITHRIN LLE

Blaenoriaethau Strategol

- Datblygu cyrchfannau y bydd pobl am ymweld â nhw ac am eu hargymell
- Creu cyfleoedd i gymunedau lleol roi profiadau cofiadwy i ymwelwyr
- Gwella cysylltiadau trafndiaeth yn yr awyr, ar y môr, ar y ffyrdd a'r rheilffyrdd

Cefnogi datblygiad llefydd, cyrchfannau ac amgylcheddau unigryw sy'n ystyrlon i ymwelwyr ac yn ddeniadol, yn ddiddorol ac yn hwyl.	1. Datblygu a gweithredu dull rheoli cyrchfannau a chynhyrchion ledled Cymru gan ddysgu o enghreifftiau o arferion gorau yn y DU a thramor.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Rhanbarthau	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru/Dyfodol Cynaliadwy) Awdurdod Lleol Y diwydiant Cyfoeth Naturiol Cymru Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus
	2. Cefnogaeth i ddarparu gwybodaeth o ansawdd i dwristiaid, a hyrwyddo'r defnydd o atebion digidol i fusnesau lle maent yn ychwanegu gwerth.			Parhaus
	3. Cynnal arolygon ymwelwyr rheolaidd i fesur boddhad ymwelwyr, cryfderau a gwendidau cynnyrch a gwerth am arian.			Parhaus
	4. Edrych ar gyfleoedd i ddefnyddio model y fenter gymdeithasol i gefnogi gwaith partneriaeth ar lefel cyrchfannau.			2
	5. Gweithio gyda chydweithwyr o Lywodraeth Cymru i sicrhau bod twristiaeth yn rhan o gynlluniau adfywio lleol ledled Cymru.			1

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Annog mwy o fusnesau a chyrchfannau i greu naws unigryw o le i ymwelwyr sy'n defnyddio'r gorau o'n diwylliant, ein treftadaeth a'n hiaith.	1. Datblygu gwybodaeth a phhecyn cymorth ar-lein i'r diwydiant i godi ymwybyddiaeth o weithgareddau Naws am Le a chael busnesau i gymryd rhan ynddynt.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Y diwydiant Rhanbarthau	1
	2. Darparu cyngor busnes ac astudiaethau achos i gefnogi lefelau uwch o Naws am Le a ffyrdd o ddod â'r lle yn fyw.			Parhaus
Gwella profiad ymwelwyr sy'n teithio mewn ceir/ar goetsys/beiciau modur yng Nghymru.	1. Cyflwyno trefniadau polisi newydd ar gyfer arwyddion twristiaeth ar gefnffyrdd Cymru.	Llywodraeth Cymru (Llywodraeth Leol a Chymunedau)	Y diwydiant	1
	2. Cyflwyno dull mwy sensitif o ddarparu rhaglenni gwaith cynnal a chadw cyffredinol ar y ffyrdd.	Llywodraeth Cymru (Llywodraeth Leol a Chymunedau)	Y diwydiant Rhanbarthau	1
	3. Ymchwilio i atebion digidol newydd i wella ansawdd gwybodaeth i dwristiaid ac i wella gwaith rheoli, yn enwedig yn y cyfnodau prysuraf.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru)	Rhanbarthau Awdurdod Lleol	2
	4. Gwella'r seilwaith coetsys mewn cyrchfannau allweddol.	Awdurdodau Lleol	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Rhanbarthau	Parhaus
Cynyddu'r defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus i Gymru ac o fewn Cymru.	Gweithio gyda gweithredwyr trafndiaeth, cyrchfannau, atyniadau a darparwyr llety i: <ul style="list-style-type: none"> • wella amrywiaeth a pherthnasedd y wybodaeth ar drafnidiaeth gyhoeddus; • hyrwyddo trafndiaeth gyhoeddus fel bod mwy yn ei defnyddio; • datblygu a hyrwyddo gwybodaeth amserlen 'amser real', tocynnau cyfunol a thocynnau teithio dyddiol/wythnosol. 	Llywodraeth Cymru (Trafndiaeth)	Rhanbarthau Awdurdod Lleol Y diwydiant Gweithredwyr Trafndiaeth Partneriaeth Rheoli Cyrchfannau	Parhaus

Beth sydd angen ei wneud i roi'r strategaeth ar waith?	Sut mae gwneud hyn?	Prif Gyfrifoldeb	Cyfrifoldeb Partneriaeth	Amser (blwyddyn)
Gwella enw da ac amlygu a hyrwyddo Cymru fel cyrchfan dwristiaeth gynaliadwy.	1. Trwy'r Fforwm Twristiaeth Gynaliadwy, datblygu'r Cynllun Gweithredu Twristiaeth Gynaliadwy i ddarparu rhaglen gydgysylltiedig o weithgareddau i wella cynaliadwyedd y sector twristiaeth a lletygarwch.	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) i gydgysylltu'r Bartneriaeth	Llywodraeth Cymru Cyfoeth Naturiol Cymru Y diwydiant Awdurdod Lleol Cymdeithas Twristiaeth Gweithgareddau Cymru	1
	2. Darparu'r rhaglen o weithgareddau a ddisgrifir yn y cynllun gweithredu.			2 – 3
Parhau i ddatblygu potensial rhanbarth dinas Caerdydd i ymwelwyr.	Gweithio mewn partneriaeth i ddarparu a hyrwyddo'r hyn sydd gan Gaerdydd i'w gynnig	Awdurdod Lleol	Llywodraeth Cymru (Croeso Cymru) Rhanbarthau Y diwydiant	Parhaus
Cefnogi'r gwaith o ehangu'r rhwydwaith llwybrau i mewn i Gymru, niferoedd teithwyr ac apêl Maes Awyr Caerdydd, a gwneud y gorau o botensial porthladdoedd a meysydd awyr cyfagos yn Lloegr.	1. Cefnogi ymgyrch ail-frandio a hyrwyddo'r maes awyr.	Llywodraeth Cymru (Economi, Gwyddonaeth a Thrafnidiaeth)		1
	2. Cefnogi'r strategaeth i ddenu mwy o gwmnïau awyr i hedfan i Gaerdydd a denu mwy o deithwyr i wireddu effaith economaidd llawn y maes awyr.			1 – 3